

## 독 어

### 2019년도 국가공무원 5급[행정] 공개경쟁채용 제2차시험

응시번호 :

성명 :

제 1 문. 다음 글을 우리말로 옮기시오. (10점)

In den modernen Staaten gibt es kaum eine Erscheinung, die so weit verbreitet ist wie das Wählen. Aber es gibt zugleich wohl kaum eine andere politische Erscheinung, deren reale Bedeutung so unterschiedlich sein kann. Allgemein wird mit Wahlen die Vorstellung einer demokratischen Entscheidung verbunden. Diesem Verständnis entspricht die folgende Definition: Die Wahl ist die demokratische Methode der Bestellung von Personen in Vertretungsorgane oder Führungspositionen. Soll der Wähler im eigentlichen Sinne wählen können, so muss er Auswahlmöglichkeiten und Wahlfreiheit besitzen.

제 2 문. 다음 글을 우리말로 옮기시오. (10점)

Bewegungsmangel ist laut der Weltgesundheitsorganisation die Epidemie des 21. Jahrhunderts, zumindest in entwickelten Ländern. Im Alltag bewegen sich Kinder und Jugendliche immer weniger. Weil sich Kinder und Jugendliche zu wenig bewegen und zu lange vor Fernseher und Computer sitzen, leiden sie schon früh an körperlichen Schäden, sagen Mediziner und Pädagogen. Aktuelle Untersuchungen haben außerdem gezeigt, dass 20 Prozent der Schulkinder Übergewicht haben. Bewegung ist aber nicht nur für die körperliche Gesundheit wichtig, sagen die Experten. Es ist auch Voraussetzung dafür, dass Kinder sich konzentrieren und lernen können.

제 3 문. 다음 글을 우리말로 옮기시오. (10점)

Seit den 1950er Jahren hat UNICEF vielfältige Aufgaben zu bewältigen. Die Notlagen und Missstände in den ärmsten Ländern und Krisengebieten sind im 21. Jahrhundert geblieben oder haben sich sogar verschärft. Wo Kinder unter Naturkatastrophen oder unter Kriegen leiden oder auf der Flucht sind, kann durch Hilfe die größte Not gelindert werden. UNICEF ist die einzige UN-Organisation, in der jeder Einzelne nicht nur durch Spenden sondern auch durch ehrenamtliche Tätigkeit aktiv mitarbeiten kann, denn „die Zukunft der Kinder ist die Zukunft der Erde“.

제 4 문. 다음 글을 독어로 옮기시오. (8점)

외국으로 간다는 것은 새로운 세계를 체험할 기회를 준다. 얼마나 먼 곳으로 가는가 하는 것은 별로 중요하지 않다. 새로운 것, 익숙지 않은 것, 낯선 것에 대해 열린 마음을 갖는 것이 중요하다. 호기심, 진취성, 지속적인 자기계발에 대한 욕구를 갖는 것도 중요하다. 오늘날 외국생활의 경험은 직업생활에도 도움이 될 수 있다.

제 5 문. 다음 글을 독어로 옮기시오. (12점)

지난 몇 년 동안 겨울다운 겨울이 없었다. 이것은 특히 동계스포츠 애호가들을 화나게 했다. 스키를 즐겨 타는 사람들은 눈을 애타게 기다린다. 많은 사람들은 이러한 현상이 기후변화에 기인하는 것이라고 말한다. 날씨가 점점 더 더워지고 있다. 그 주요 원인은 환경오염이다. 우리가 미래의 기후를 예측한다는 것은 쉽지 않다. 기후학자들에 따르면, 지난 100년간 지구의 평균온도가 약 0.5℃ 올랐고, 지구는 앞으로 더 더워질 것이라고 한다. 텔레비전, 라디오, 신문에서 우리는 기후재난에 대한 소식을 자주 접한다.

인사혁신처 시험출제과장